



# ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 7 июля 1992 г. № 472

г. Москва

**О проведении переговоров и подписании Соглашения  
между Правительством Российской Федерации и  
Правительством Чешской и Словацкой Федеративной  
Республики о безвизовых поездках граждан**

Правительство Российской Федерации **п о с т а н о в л я е т:**

Принять предложение Министерства иностранных дел Российской Федерации, согласованное с заинтересованными министерствами и ведомствами, о проведении переговоров и подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Чешской и Словацкой Федеративной Республики о безвизовых поездках граждан.

Одобрить в качестве основы для переговоров проект Соглашения (прилагается).

Министерству иностранных дел Российской Федерации провести переговоры о подписании указанного Соглашения и по достижении договоренности подписать его от имени Правительства Российской Федерации.

Разрешить этому Министерству вносить в ходе переговоров в прилагаемый проект Соглашения изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.



## СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации  
и Правительством Чешской и Словацкой Федеративной  
Республики о безвизовых поездках граждан

Правительство Российской Федерации и Правительство Чешской и Словацкой Федеративной Республики, именуемые далее Договаривающимися Сторонами,

подтверждая свою приверженность принципам хельсинкского Заключительного акта Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе и Парижской хартии для новой Европы,

руководствуясь желанием развивать дружественные отношения между двумя странами,

стремясь упростить порядок взаимных поездок своих граждан, договорились о нижеследующем:

### Статья 1

Граждане одной Договаривающейся Стороны могут въезжать на территорию другой Договаривающейся Стороны и пребывать на ней до 90 суток без виз по действительным национальным паспортам, указанным в приложении к настоящему Соглашению.

### Статья 2

Граждане одной Договаривающейся Стороны - члены персонала дипломатического представительства, консульского учреждения, сотрудники международных организаций, расположенных на территории другой Договаривающейся Стороны, а также члены их семей могут находиться на территории этой Стороны без виз в течение срока своего аккредитования.

### Статья 3

Граждане одной Договаривающейся Стороны, въезжающие на территорию другой Договаривающейся Стороны с целью осуществления трудовой деятельности или на постоянное жительство, должны иметь соответствующее разрешение и въездную визу этой Стороны.

## Статья 4

Въезд граждан одной Договаривающейся Стороны на территорию другой Договаривающейся Стороны осуществляется через пограничные пункты, открытые для международного пассажирского сообщения.

## Статья 5

Договаривающиеся Стороны в возможно короткие сроки будут информировать друг друга по дипломатическим каналам об изменениях в своих странах режима въезда, пребывания и выезда.

## Статья 6

Граждане одной Договаривающейся Стороны во время пребывания на территории другой Договаривающейся Стороны обязаны соблюдать законы и правила этой Стороны, в том числе касающиеся требований таможенного и пограничного режима, финансового обеспечения поездок, порядка регистрации, передвижения и продления срока пребывания, установленные для иностранных граждан.

## Статья 7

Настоящее Соглашение не затрагивает права Договаривающихся Сторон отказать во въезде гражданам другой Договаривающейся Стороны или приостановить их пребывание на своей территории.

Обе Стороны будут беспрепятственно пропускать и принимать на собственной территории граждан своих стран.

## Статья 8

Граждане одной Договаривающейся Стороны, утратившие национальный паспорт на территории другой Договаривающейся Стороны, выезжают из страны пребывания по новому паспорту или свидетельству на возвращение, выданному дипломатическим, консульским представительством соответствующей Стороны.

## Статья 9

Договаривающиеся Стороны по соображениям общественного порядка или безопасности, а также по санитарным причинам могут частично или полностью приостанавливать действие положений настоящего Соглашения. В таких случаях они будут незамедлительно информировать друг друга по дипломатическим каналам.

## Статья 10

Договаривающиеся Стороны обменяются по дипломатическим каналам образцами действующих национальных паспортов не позднее чем за 30 дней до вступления настоящего Соглашения в силу. В случае изменения действующих или введения новых национальных паспортов обмен их образцами будет осуществляться таким же образом.

Введение новых национальных паспортов оформляется путем обмена нотами.

## Статья 11

Настоящее Соглашение вступит в силу через 30 дней со дня обмена нотами, подтверждающими его одобрение каждой из Договаривающихся Сторон в соответствии с их национальным законодательством.

## Статья 12

Со дня вступления в силу настоящего Соглашения прекращают свое действие Соглашение между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Чехословацкой Социалистической Республики об условиях взаимных поездок граждан обоих государств и Протокол к Соглашению, подписанные в г.Праге 17 декабря 1981 года.

## Статья 13

Настоящее Соглашение заключено на неограниченный срок. Действие Соглашения прекращается через 90 дней со дня получения одной Договаривающейся Стороной письменного уведомления другой Договаривающейся Стороны о его денонсации.

Совершено в " " 19 года  
в двух экземплярах, каждый на русском и чешском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство  
Российской Федерации

За Правительство  
Чешской и Словацкой Федеративной  
Республики

## ПРИЛОЖЕНИЕ К СОГЛАШЕНИЮ

между Правительством Российской Федерации  
и Правительством Чешской и Словацкой Федеративной  
Республики о безвизовых поездках граждан

Действительными национальными паспортами в смысле настоящего  
Соглашения являются:

## 1. Для граждан Российской Федерации:

дипломатический паспорт, служебный паспорт, заграничный  
паспорт, паспорт моряка и свидетельство на возвращение в  
Российскую Федерацию;

## 2. Для граждан Чешской и Словацкой Федеративной Республики:

дипломатический паспорт, служебный паспорт,  
общегражданский паспорт, мореходная книжка, шкиперская книжка  
и документ на возвращение в ЧСФР.